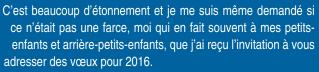


Vœux du doyen de la commune

Monsieur Fernand Tornay





J'ai vécu bien plus d'années où le jour du nouvel an se distinguait très peu des autres jours, L'échange de vœux se limitait à une poignée de main tout en se demandant ce que la nouvelle année allait nous réserver.

Je ne suis pas un écrivain mais un terrien.

Je remercie le Seigneur de m'avoir gardé en santé durant l'année écoulée. Je pense à ceux qui n'ont pas eu cette chance, à ceux qui ont perdu un être cher. Que la nouvelle année leur apporte l'espérance.

Que la paix, la santé, la joie soient avec vous tous les jours de la nouvelle année, placée sous la protection de Dieu et de nos saints patrons. Faisons leur pleine confiance dans nos prières.

Je souhaite en cette année de renouvellement de nos autorités, que notre commune puisse toujours bénéficier d'autorités dévouées et compétentes au service des autres et je remercie celles en place de leur grand engagement.

Fernand Tornay

Couverture: Merci à M. Franz Fessler pour la photo de couverture

Informations

communales



Extraits des procès-verbaux du Conseil municipal du 19 août au 11 novembre 2015

LUDOTHÈOUE D'ORSIÈRES

En séance du 19 août, le Conseil municipal a validé le règlement de la ludothèque d'Orsières – placée sous la responsabilité de Mme Danielle Pignat, assistée de Mme Laurence Cotture – en prévision de son ouverture le 28 août 2015.

UAPE

En séance du 1er septembre, le Conseil a pris connaissance du premier bilan de fonctionnement de l'UAPE ouverte à la rentrée 2015. Pour répondre au succès de cette structure, décision est prise d'ouvrir un nouveau poste d'assistante socio-éducative à 15% dès le 1er octobre. En séance du 16 septembre, le Conseil décide de nommer Mme Heidi Oehle à ce poste.

PLAN QUADRIENNAL D'INVESTISSEMENT

En séance du 16 septembre, le Conseil municipal a décidé de revoir le plan quadriennal d'investissements afin de ramener leur montant net à Fr. 2'000'000.- par année, hors investissements réalisés sur emprunts.

VILLAGE DE SOULALEX

En séance du 30 septembre, le Conseil municipal a décidé de réaliser la réfection complète des services techniques du village de Soulalex en collaboration avec l'Etat du Valais, propriétaire de la route. Une première étape, devisée à Fr. 400'000.- sera inscrite au budget 2016.

VÉHICULE TECHNIQUE

En séance du 14 octobre, le Conseil décide de remplacer le véhicule chargeur de type Kramer pour un montant net de Fr. 40'000.- budgétisé pour l'année 2016.

APPRENTI FORESTIER-BÛCHERON

En séance du 28 octobre, le Conseil décide de mettre au concours un poste d'apprenti forestier-bûcheron avec entrée en fonction à la rentrée 2016. Fidèle à sa vocation d'entreprise formatrice, la Bourgeoisie forme en permanence trois apprentis.

UAPE

En séance du 11 novembre, le Conseil municipal décide d'ouvrir l'UAPE dès 7 h le matin à partir de janvier 2016. Cette décision découle de la forte demande enregistrée.

Retrouvez les extraits détaillés des séances du Conseil sur le site de la Commune www.orsieres.ch rubrique espace citoyen/avis communaux, ainsi que des informations complémentaires sur notre page facebook www.facebook.com/orsieres

((Coexistences))

Pour la 6e année consécutive, La Fouly a accueilli un groupe de 11 jeunes hommes et femmes, juifs et arabes, tous étudiants à l'Université de Haifa en Israël, invités par l'association lausannoise « Coexistences » dans le cadre de son projet «Breaking the Ice» («Briser la glace»). Chaque année, ce projet propose à une douzaine de jeunes gens étudiants à Haifa, juifs et arabes, de venir réaliser dans nos Alpes un trek en autosuffisance, dans l'idée qu'affronter ensemble les dures conditions de la montagne permet des relations fortes, y compris entre participants de communautés différentes. En Israël en effet, la communication et la compréhension mutuelles manquent cruellement entre populations juives et arabes, qui vivent très séparées. Durant leur séjour en Suisse, les participants sont accompagnés dans leur démarche par deux médiateurs professionnels, l'une palestinienne, l'autre juif, tous deux résidant à Haifa. Pour mémoire, le premier groupe de «Breaking the Ice», en 2010, a accompli l'escalade du Mont Blanc sous la direction de Jean Troillet.

Arrivés à La Fouly le 27 août dernier, les participants à « Breaking the Ice 2016 » y ont passé deux jours préparatoires, avant d'être transportés en bus jusqu'à Verbier, d'où un itinéraire passant par Louvie, Mauvoisin, la Fenêtre Durand, puis sur le versant italien Ollomont et Etroubles, les a ramenés à La Fouly le 5 septembre, via le Grand Saint Bernard (avec une nuit passée à l'Hospice et un très chaleureux accueil des chanoines) et les Lacs Fenêtre. La marche s'est faite sous la conduite toujours bienveillante et joyeuse de Nadja Schmid, accompagnatrice de

movenne montagne qui réside actuellement à Fully, mais qui a longtemps vécu à La Fouly. Comme chaque année, le groupe s'est vu souhaiter la bienvenue par la Municipalité d'Orsières, que Coexistences tient ici à remercier. Les autorités étaient représentées par Mme Jeanine Mottier-Obrist, (merci de rajouter les noms de vos deux collègues, qui m'échappent), au cours d'un apéritif offert le 28 août à l'Hôtel du Col Fenêtre, nouvellement rouvert à Ferret. Dans ce cadre enchanteur, les participants ont ainsi eu l'occasion d'approcher un peu nos institutions politiques, qui les intéressent grandement compte tenu des difficultés de coexistences auxquelles ils sont habitués dans leur pays. Cette expérience à été prolongée en fin de séjour, après que ces jeunes gens aient quitté la Fouly pour Lausanne, où un accueil similaire leur a été réservé par les autorités de cette ville.

Pour les participants, le voyage n'a-t-il représenté que des vacances agréables, ou a-t-il eu un impact plus profond? Une tentative de



Le courant passe entre Mme Mottier-Obrist et les participants

Pentes raides, sacs de 15 kg et paysages inhabituels : ingrédients pour la solidarité...

réponse rigoureuse à cette question a été conduite par l'Ecole sociale de Sierre (HesSO). Trois étudiants et une professeure de cette institution sont venus conduire deux interviews structurés du groupe, l'un juste avant le départ pour le trek, et l'autre juste après sa fin. Chaque séance était filmée, de manière à pouvoir ultérieurement en transcrire et

analyser tous les propos tenus. Chaque participant a aussi dessiné une « carte relationnelle », soit un schéma de son réseau de relations personnelles, avec notamment indication de l'appartenance confessionnelle. Une nouvelle carte leur sera demandée dans 6 mois, dans l'espoir d'objectiver une évolution. Dans l'attente des résultats, quelques témoignages spontanés entendus au fil du séiour sont parlants:

 « c'est la première fois que je me fais des amis arabes »



Réception par la Municipalité d'Orsières à l'Hôtel du Col Fenêtre



- « j'ai l'impression qu'il n'y a aucune différence entre nous »
- « j'ai réalisé l'importance des relations entre les gens, il faudrait que davantage de personnes en Israël passent par où nous avons passé, c'est à dire sortir de notre zône de confort pour aller vers l'autre »

Ou encore, sur Facebook, 2 ou 3 jours après le retour en Israël:

 « J'espère que ce n'est que le commencement du chemin pour notre groupe, et que ce que nous avons commencé là-bas continuera en Israël ».

Concrètement, les participants ont décidé de prolonger leur expérience en Israël de deux manières: d'une part en faisant se rencontrer leurs familles, et d'autre part en organisant un week-end de camping ouvert à quiconque dans leur entourage serait intéressé, collègues, amis, famille, multipliant ainsi les occasions de rencontre entre communautés. S'ils y parviennent, « Breaking the Ice » n'aura certainement pas été en vain.

Coexistences: François Feihl





Un des buts du Centre Régional d'Etudes des Populations Alpines (CREPA, Sembrancher) est de récolter, archiver et valoriser le patrimoine régional. C'est ainsi qu'il œuvre depuis vingt-cinq ans à répertorier et conserver la mémoire locale sous la forme d'archives écrites et sonores.

Depuis ses débuts, le Centre a recueilli et préservé de l'oubli un nombre important de fonds d'archives provenant en majeure partie de privés, mais aussi d'associations et autres commerces. Ce sont ainsi plus de 300 fonds d'archives (environ 25'000 documents) qui sont actuellement conservés dans les locaux du Centre à Sembrancher. Cette documentation riche et originale fait l'objet d'une attention toute particulière et son contenu est dépouillé et classé soigneusement.

Pour ses vingt-cing ans, le CREPA entreprend une nouvelle campagne de récolte auprès de la population locale, trente-cinq ans après celle qui avait été lancée par le Centre de recherches historiques de Bagnes, institution qui est à l'origine de sa création.

Pour chaque dépôt, des inventaires sont établis. Les renseignements que ces documents contiennent sont exploités dans les multiples projets entrepris par le Centre, qu'ils soient scientifiques ou d'animation socioculturelle. Cet été, le CREPA a, par exemple, mis sur pied à Issert, en collaboration avec la Commune d'Orsières et la Médiathèque Valais, une exposition consacrée aux archives Charles Gos et Laetitia Gos-Lovey qui sont déposées dans ses locaux. En outre, ces archives sont actuellement étudiées dans le cadre de deux recherches de Master universitaires.

Parchemins, papiers, registres, cahiers, en latin ou français, anciens ouvrages, en nombre conséquent ou non, vieux de 300 ans ou de 20, sont donc les bienvenus au CREPA où ils trouveront assurément leur place et leur utilité.

Le dépôt de vos fonds d'archives peut se faire de deux manières :

- sous forme de prêt les documents sont déposés pour une période à définir, le temps d'être classés et analysés. Finalement, le CREPA en garde uniquement une copie numérisée (photo ou scan);
- sous forme de don les documents deviennent la propriété du CREPA.

Dans les deux cas, le prêteur/donateur recevra une copie de l'analyse fine de ses archives, sous format papier ou fichier numérique.

Le CREPA se fera un plaisir de vous renseigner si vous avez des questions auxquelles ce formulaire n'a pu répondre.

Le CREPA

Du vendredi 29 au dimanche 31 janvier 2016, un week-end d'amitié et de ski réunira des amis sourds de France, d'Italie et de la Suisse romande à la Fouly.

Pour la petite histoire :

Le Triangle de l'Amitié des Sourds est le fruit d'une rencontre entre des amis sourds lors des Jeux mondiaux qui ont eu lieu en 2007 à Salt Lake City (USA).

Pour rester en contact avec ceux d'Aoste, de France Savoie et autres. l'idée de se rencontrer pour une journée ou un week-end de ski a germé dans l'esprit d'un participant.

Et c'est ainsi que la première édition a eu lieu à Crevacol (Aoste) le 21 février 2009, puis les années suivantes à Ovronnaz le 30 janvier 2010. au Karellis (Savoie) du 21 au 23 janvier en 2011, à Pila (Aoste) du 16 au 18 mars 2012, à Morgins du 25 au 27 janvier 2013, à Morzine (France) avec le Club sportif des sourds d'Annemasse pour leur Jubilé 55 ans du 21 au 23 mars 2014 et le dernièrement à Saint-François Longchamp avec les amis sourds de Cognin (Haute-Savoie) du 30 au 1er février 2015.

Pour l'année 2016, nous avons choisi la petite station familiale à la Fouly pour notre 8e rencontre sportive.

Tout le monde est le bienvenu, non seulement les participants et les invités sourds, mais aussi les amis et proches entendants qui souhaiteraient assister à la manifestation.

Nous souhaitons que cette manifestation symbolise le lien de solidarité qui existe entre ces deux mondes.

Le concours amical aura lieu le samedi matin. Et dans la soirée dès 21 h, il y aura un bar et mini disco à l'hôtel du Val Ferret (dans la salle de jeu), ouvert aux publics si vous avez envie de rencontrer nos amis sourds.

> Françoise Gothuey-Wyer, responsable Liliane Constantin, secrétaire Stéphanie Aymon, caissière



Comme mentionné dans la dernière édition de l'info Orsières, en 2016 le FC Orsières va souffler ses 60 bougies, et pour marquer comme il se doit cet anniversaire un comité est à pied d'œuvre depuis plusieurs mois.

Sans rentrer dans les détails, voici quelques dates et le programme général de cet anniversaire:

- 14-15-16 janvier: Souper spectacle
- 05 mars: Assemblée de l'Association Valaisanne de Football.
- 26-27 et 28 août: Week-end sportif et festif où toutes les équipes du club évolueront à la « maison » au Stade de La Proz.
- Printemps: Un album souvenir du même style que les «Panini» va voir le jour. Toutes les photos des membres actifs, les divers comités ainsi que toutes les personnes qui gravitent autour du club figureront dans cet album (plus de 300 photos).
- Septembre: Tournoi de l'école de foot.
- En parallèle une action humanitaire sera lancée et celle-ci aura pour but de récolter un maximum de matériel servant à la pratique du football (costumes, ballons, trainings, pulls etc...). En collaboration avec l'association « RAJO » ce matériel sera acheminé en Somalie afin que des jeunes défavorisés puissent en bénéficier.

Mais pour l'heure et pour vous mettre l'eau à la bouche, ces festivités débuteront par un souper spectacle placé sous le signe de la chanson, du rire et de l'émotion.

Les différents musiciens et «artistes» qui se produiront lors de ces 3 représentations sont tous des membres actifs du club. La partie musi-



cale de ces soirées sera assu-

rée par Julien Pouget. Les textes, la mise en scène seront assurés par Jean-François Thétaz et la technique confiée à des professionnels. Les soirées débuteront à 19 h 00 à la salle

Edelweiss d'Orsières (ouverture de la salle à 18 h 30). Le spectacle est placé sous le signe de la bonne humeur mais nous avons également pensé à égayer vos estomacs et pour ce faire la boucherie BTB d'Orsières se fera un immense plaisir de vous servir un succulent repas.

A l'issue de ces représentations DJ Byrde vous fera danser et animera la suite de ces soirées. Avouez que ce programme est alléchant... alors n'hésitez pas une seconde, participez à une de ces soirées, réservez d'ores et déjà ces dates, venez nombreux découvrir « les incroyables talents » dont regorge notre société, venez tout simplement partager un moment de convivialité et d'amitié.

Le comité du 60°

Secteur d'Entremont

Du changement dans les paroisses

Cette année, les paroisses d'Entremont ont la chance d'accueillir deux nouveaux prêtres en remplacement des chanoines Girard, élu prévôt de la Congrégation du Saint-Bernard, et Sachbach actuellement en ministère à Martigny; il s'agit des chanoines Joseph Voutaz qui sera le curé responsable des quatre paroisses et du chanoine René Meinrad Kaelin.

Plus ample connaissance avec les nouveaux prêtres.

Le nouveau curé Joseph Voutaz est un enfant de Sembrancher où il est né en 1974. «Ma vocation m'est venue à l'adolescence comme quelque chose de très doux – Dieu ne m'a pas brusqué – et de très fort en même temps. J'ai senti que Dieu était immensément présent, qu'il m'aimait très familièrement, et qu'il me disait: j'ai besoin de toi, Veux-tu? Alors j'ai dit oui, très jeune, et je suis rentré au séminaire. »

Après son ordination, Le chanoine Voutaz a été en ministère dans le secteur de Lens, puis à l'hospice du Saint-Bernard et dans les paroisses du secteur de Martigny.

Nous avons conscience de notre grande chance d'avoir un jeune curé à la tête de nos paroisses et nous lui souhaitons beaucoup de joie dans l'accomplissement de son ministère au service de Dieu et de ses paroissiens.

lls ont rejoint notre secteur cette année : les chanoines Kaelin et Voutaz



Rente de vieillesse

pour l'année 2016



« Donner Dieu aux hommes... donner les hommes à Dieu » telle est la devise du chanoine René-Meinrad Kaelin qui est venu renforcer notre clergé cette année. Né en 1942, Le chanoine Kaelin a déjà un long et fructueux engagement derrière lui, puisqu'il a été professeur à Champittet, responsable de direction et préfet de l'internat. Puis à l'âge de 50 ans, le prévôt Benoit Vouilloz l'a nommé curé-prieur de Lens. En 2001, il devient prieur de la maison du Saint-Bernard à Martigny où il fonctionne également comme aumônier à l'hôpital et au Castel Notre-Dame.

Le chanoine Kaelin apprécie le contact et le partage de moments de discussion et de convivialité. Nous nous réjouissons de sa présence et lui souhaitons beaucoup de satisfactions dans ce ministère de proximité qu'il affectionne.

Une petite communauté au service des paroissiens entremontants.

Quatre prêtres sont installés à la cure d'Orsières. Ils forment une petite communauté fraternelle et active. Ils se répartissent les tâches dans les quatre paroisses et partagent quoti-diennement des moments de prière en commun. Tous les lundi soir, trois jeunes séminaristes de la congrégation du Saint-Bernard les rejoignent.

Jean-Marie Abbet, Prés. du Conseil de Gestion

Une petite communauté fraternelle : le nouveau curé Joseph Voutaz entouré par l'abbé Thierry Pluquet, prêtre belge en séjour, Noël Voeffray, René Meinrad Kaelin et Joseph Yang



Les personnes qui ont atteint l'âge de la retraite ont droit à une rente de vieillesse.

Age de la retraite

Femmes: 64 ansHommes: 65 ans

Nouveaux bénéficiaires de la rente de vieillesse pour l'année 2016 :

- Les femmes nées en 1952
- Les hommes nés en 1951

Naissance de la rente

Le droit à une rente de vieillesse prend naissance le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la personne assurée a atteint l'âge de la retraite.

Demande de rente

Les formules de demande de rente doivent être retirées auprès des caisses de compensation AVS et leurs agences (Secrétariat communal) ou sur internet à l'adresse www.avs.vs.ch. Il est

conseillé de déposer la demande 3 mois avant d'atteindre l'âge de la retraite.

Documents à présenter lors de la demande

- livret de famille
- une pièce d'identité

Pour les bénéficiaires de rentes de survivants (veuf-veuve) ou d'AI, cette démarche ne doit pas être effectuée. En effet, une correspondance leur sera adressée par la caisse concernée en temps opportun (env. 1 mois à l'avance), par laquelle est communiquée la procédure à suivre.

L'agent AVS se tient à votre disposition pour tous renseignements complémentaires.

Merci de prendre rendez-vous par téléphone au 027 782 62 63 ou par mail à l'adresse joachim.rausis@orsieres.ch

> L'agent AVS local Joachim Rausis

Ramassage de papier

par les élèves des écoles primaires avec le soutien et la collaboration de l'équipe communale. Merci de faciliter leur travail en respectant les horaires et en déposant les papiers avant les temps indiqués.

Lundi 21 mars

→ Les Villages

Mardi 22 mars

→ Orsières



à Champex-Lac...

L'hiver à Champex-Lac, les activités et animations se déclinent au pluriel!

Pour les amateurs de sports hivernaux: venez dévalez nos pistes de ski, munissez vous de votre luge pour une descente ébouriffante de 7 km, profitez de nos 12 km de piste de ski de fond, dévalez nos 4 sentiers raquettes dans un décor hivernal bucolique, chaussez vos patins pour un moment de détente en plein air sur le lac ou sur la patinoire artificielle de la Place des Forts, et pour les grimpeurs avérés attaquez vous à la pyramide de glace haute de 16m!

Participez également à nos animations sportives, le Champex-Lac Hockey Chellenge, sortie raquettes nocturne organisée par le magasin Look Sport, ll'Open de luge organisé par les remontés mécaniques, la montée nocturne à la Breya en peaux de phoques our raquettes ainsi que des descentes aux flambeaux ou slaloms parallèles en compagnie de l'école de ski.

Pour les enfants: tout au long de la saison un panel d'activités leur est dédié!

En compagnie d'une animatrice ils pourront participer gratuitement, tous les après-midis à des ateliers pâtisseries, ateliers bricolages, concours de bonhommes de neige...





Le jour de Noël le Père-Noël fera son arrivée surprise sur la piste du Revers et leur distribuera des friandises. Durant les vacances, tous les mercredis soirs, une disco glace aura lieu sur la place des Forts. Et pour terminer la saison, la traditionnelle chasse aux oeufs le dimanche de Pâques.

En cas de pluie ou tout simplement pour découvrir un lieu fascinant, ne manquez pas les visites guidées du Fort d'Artillerie.

Pour une activité familiale: venez accompagner les célèbres chiens St-Bernard pour une randonnée autour du magnifique lac alpin; les enfants jusqu'à l'âge de 10 ans pourront se faire tracter par une luge attelée.

Pour les noctambules: le restaurant de la Breya sera ouvert deux soirs par semaine pour les randonneurs; le Relais d'Arpette vous accueillera tous les soirs pour une montée en taxi des neiges, repas et redescente en luge et le téléski du Revers sera ouvert de 19 h à 21 h tous les samedis soirs ainsi que les lundis et mercredis durant les vacances.

Et pour prolonger la soirée le nouveau bar le « Broc'n Pub » situé à l'entrée de la station ainsi que le bar La Promenade sont ouverts toute la saison!

N'hésitez pas à consulter le programme complet des animations sur notre site Internet:

www.champex.ch.

Pour plus d'infos: +41 27 775 23 83 ou champexlac@saint-bernard.ch

... et à la fouly

La station de la Fouly se réjouit d'ores et déjà de vous accueillir et de partager avec vous son magnifique programme d'animations.

Lors de vos vacances de Noël, un panel d'activités riches et variées vous attend notamment: de la spiritualité grâce à nos 2 traditionnelles messes de Noël et Nouvel An; de la magie grâce à la descente aux flambeaux le 31 décembre au soir; de la musique lors du magnifique concert de Noël à la chapelle; du délire avec la course populaire de bob tiré à travers la Fouly; du rire et des rencontres lors du souper spectacle « Les Cons Plaisants » avec la présence de Patrick Rausis, Guillaume Madeleine, Augustin Bonavita.

La Fouly, grâce à son environnement naturel exceptionnel est la station idéale pour les plaisirs de glisse et d'endurance. Afin de compléter vos connaissances, nous vous proposons cet hiver 2 initiations à l'emploi du DVA, l'une d'elle sera complétée par une petite escapade en ski de randonnée. Profitez et venez skier à tarif réduit lors des jeudis à 20 CHF. Chaussez vos raquettes et partez avec notre accompagnateur(trice) en montagne lors de nos 3 randonnées. Un tout nouveau concept cette année vous fera découvrir la Fouly et ses environs sous un autre jour.

A Carnaval c'est 4 semaines d'activités à ne pas manquer. Une maquilleuse et un clown accueilleront les enfants pour s'amuser tous ensemble lors de notre fête. Tous les mercredis, de la glisse et des sensations fortes lors des petites balades en chiens de traîneaux sur le plateau de l'A Neuve dans un cadre idyllique. L'ESS propose tous les vendredis soirs des descentes aux flambeaux.



Nous vous attendons, le 12 mars, lors de l'Open Erika Hess: venez mettre votre esprit sportif à l'épreuve en vous mesurant à la grande championne.

Pour finir la saison d'hiver ne manquez pas la chasse aux œufs, partez avec Snowli à la découverte de nos balles de couleurs, celles-ci correspondent évidemment à une récompense méritée.



N'hésitez pas à consulter le programme complet des animations sur notre site Internet:

www.lafouly.ch.

Pour plus d'infos: +41 27 775 23 84 ou lafouly @saint-bernard.ch

Un départ explosif!

Une cinquantaine de jeunes présents par soirée!

Depuis septembre dernier, un samedi soir sur deux, notre association Entre2Mondes a accueilli une cinquantaine de jeunes par soir. Des soirées libres ont été planifiées dont une avec la présentation de l'association ARFEC. Cette année à l'occasion de la St-Nicolas, les jeunes du Steez tiendront un stand de gâteaux et de hotdogs en collaboration avec cette association.

Les soirées animées - karaoké, halloween, sur le thème de la nutrition - ont eu beaucoup de succès. La disco de Noël sur le thème des personnages célèbres est attendue avec beaucoup d'impatience!

Du nouveau dans le comité

Notre comité s'est élargi, et nous sommes heureux d'avoir accueilli Patricia Joris (Educatrice sociale), Lucie Abelenda (Educatrice sociale) et Oana Tibucanu (stagiaire HES au CREPA). Nous les remercions chaleureusement de nous avoir rejoint.

De plus Amélie Rebord (Etudiante à l'ECG social) et Cédric Méttraux (Apprenti employé de commerce) deux de nos « anciens » jeunes s'investissent dorénavant et également au sein de notre comité, à notre plus grande satisfaction. Ces deux jeunes très sympathiques, sérieux, remplis d'idées et très motivés nous accompagnent dans nos multiples activités. Nous les remercions pour leur investissement et leur enthousiasme!



Un programme 2016 prometteur

Le printemps 2016 se profile avec un programme très attractif. Dix soirées dont certaines animées par de la zumba, ou encore traitant des risques liés à l'utilisation de Facebook, et une avec un témoignage seront organisées. Notre association participera également au cortège de carnaval .Un week-end surprise ainsi que la traditionnelle journée des ados sur « l'Estime de soi » agrémenteront aussi ce programme varié.

Les rendez-vous 2016:

Janvier: Le 9 et le 23

Février: Le 7 (cortège de carnaval), et le 20

Mars: Le 5 et le 19

Avril: Les 2-3 (week-end end) le 16 et le 30

Mai: Le 14 et le 28 Juin: 4 (journée des ados)

et le 18 (disco de fin d'année)

Laure Sauthier

Témoignage d'Amélie et Cédric

« Depuis les premières soirées en 2011, nous venions régulièrement au Steez. Après de nombreuses participations aux divers activités et sorties, l'envie de mettre notre pierre à l'édifice montait en nous.

Chacun de nous deux avons nos raisons de vouloir rejoindre le comité. Apporter le regard d'un ancien jeune, atténuer cette différence d'âge, toujours se rapprocher un peu plus des ados afin de mieux les comprendre nous tient vraiment à cœur. Il est vrai que pour nous deux, le Steez nous a permis de casser la routine « maison école ». Dans ce lieu, la confiance régnait et règne encore. Lorsque la vie nous malmenait, au Steez nous trouvions toujours quelqu'un prêt à nous écouter, prêt à nous aider. Ces valeurs nous ont donné l'envie de nous investir à notre tour.

Un beau jour, enfin, lors d'une magnifique soirée, Laure nous proposa de rejoindre le

comité de l'association Entre2Mondes. Quelques secondes de réflexion, et surtout plusieurs mois plus tard, voilà chose faite. »

> Amélie et Cédric





Préambule

Après 85 ans d'exploitation, l'usure naturelle des installations nous amène à reconsidérer cet aménagement et à prévoir un renouvellement important des installations de production.

Description du projet RenoEntremont

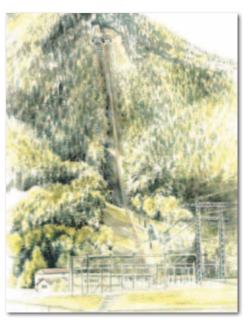
Le projet RenoEntremont consiste en la construction d'une nouvelle conduite forcée aérienne sur le tracé des deux conduites existantes et au remplacement des groupes 1 et 2 de la centrale d'Orsières qui datent de 1931.

La nouvelle conduite forcée sera concue pour supporter et pouvoir être adaptée aux mouvements reconnus du versant de Montatuay.

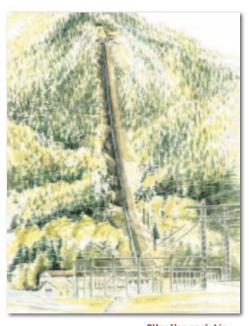
Le changement des groupes a pour but d'améliorer le rendement et de moderniser le système de commande. Il est également prévu d'installer un nouveau système de protection et contrôlecommande géré par informatique pour tout l'aménagement.

La réhabilitation des éléments suivants de l'aménagement sera réalisée:

- Modification du château d'eau
- Nouvelle vanne de tête
- Extension du génie-civil au château d'eau
- Passage sous la Dranse
- Canal d'évacuation des eaux
- Contrôle commande et interfaces électriques
- · Chauffage, ventilation, sanitaire et électricité de la centrale



Situation actuelle



Situation projetée

Planning du projet

Installation de chute						
Travaux préliminaires	Juillet 2015 – Février 2016					
Téléphérique	Juin 2015 – Novembre 2017					
Chaudronnerie	Août 2015 – Août 2018					
Génie-civil	Janvier 2016 – Août 2018					
/annes et tableaux	Juin 2016 – Août 2018					
Mise en service	Septembre 2018 – Décembre 2018					
- uniculaire	Septembre 2015 – Avril 2016					
Transformation centrale						
ravaux préliminaires	Octobre 2015 – Octobre 2016					
Furbines – Vannes - Alternateurs	Janvier 2015 – Août 2018					
nterface électrique	Juillet 2016 – Août 2018					
Contrôle-commande	Novembre 2015 - Août 2018					
Génie-civil	Septembre 2015 – Novembre 2018					
Second oeuvre	Avril 2016 – Novembre 2018					
Mise en service	Septembre 2018 – Décembre 2018					

Afin de mener à bien ce projet, la société DransEnergie a été mandatée par la société des Forces Motrices d'Orsières en tant que direction de projet et de support d'exploitation dans le cadre du renouvellement de ces installations.

Les coûts du projet

Le coût de l'ensemble du projet sera de 28 MCHF. Il est réparti comme suit :

· coût de la nouvelle conduite et des divers aménagements génie-civil: 16 MCHF

- · coût d'installation du nouveau groupe, connections et supervision: 10 MCHF
- coût d'installation d'un nouveau funiculaire (estimation): 2 MCHF

Descriptif de l'aménagement FMO

L'usine d'Orsières fut mise service pour la première fois en 1931 et a appartenu à Ciba jusqu'à l'unification des concessions en 1989. En 2005. lors de l'entrée en forces des nouvelles concessions, les FMV ont fait valoir leur droit de parti-

Service bénévoles

30 ams



cipation dans la société. Dès lors et ce jusqu'en 2027, FMO est une société de partenaires composée comme suit:

 58 % Cimo, Compagnie Industrielle de Monthey SA;

16% Commune d'Orsières;16% Commune de Liddes:

• 10% FMV.

Annexe 1 - Le projet RenoEntremont en chiffres

Conduite forcée

- Diamètre Ø 1500 mm

- Disposition à l'air libre sur sellettes

- Longueur 835 m env.

(jusqu'au distributeur)

- Vitesse et débit v = 4.2 m/sec; $Q = 12 \text{ m}^3/\text{sec}$.

Nous restons à disposition pour tout renseignement complémentaire.

Direction de projet DransEnergie SA Par Michel Rausis Rte de l'Usine 9 CP 29, 1937 Orsières +41 27 782 63 15

Forces Motrices d'Orsières
Par Cimo Compagnie Industrielle
de Monthey SA
M. Daniel Baillifard
CP 432, 1870 Monthey 1
+41 24 470 31 54

Groupe de production

<u>Turbine</u>

- Type Pelton à axe vertical

- Débit à pleine ouverture

6.0 m³/sec.

- Chute brute 387.5 m (valeur actuelle)

<u>Alternateurs</u>

- Type synchrone triphasé 50 Hz

à axe vertical

Refroidissement à airCos phi 0.8Tension nominale 10.5 kV

- Excitation diodes tournantes



Groupe de production

L'automne 2015, une journée de reconnaissance a eu lieu en Gruyères. Le service bénévoles a fêté dignement ses 30 ans.

Je remercie Madame Anne-Marie Moulin, membre fondatrice du bénévolat d'Orsières, présidente riche d'expérience de 12 années, pour tout ce qui a pu être réalisé, pour la qualité de vie apportée à nos concitoyens et pour la précieuse collaboration. Je remercie également Madame Anne Droz qui a assuré la présidence de longues années et qui a permis à ce flambeau de solidarité une belle continuité. C'est à travers les comités successifs et grâce à tous nos bénévoles d'hier et d'aujourd'hui que l'association est fructueuse. Je tiens à les remercier chaleureusement.

À ce jour, notre association se porte bien. Nous adaptons les besoins par rapport à l'évolution de la société actuelle, car ce n'est un secret pour personne, nous devons faire face à une popu-

lation vieillissante qui, et c'est heureux, souhaite rester le plus possible dans son élément de vie habituelle. Chaque bénéficiaire est heureux de recevoir le repas à domicile ou de pouvoir se faire conduire chez le médecin.

Résultat toujours le même en 30 ans : on s'enrichit en donnant.

Afin de continuer sur cet élan de gratuité ainsi que pour faciliter le travail de la coordinatrice qui a le rôle pilier du service, un appel est lancé à toute personne qui dispose d'un peu de temps, armée d'un esprit de service. Pour consolider l'équipe de bénévoles, pour que la relève soit assurée et que les actions ponctuelles puissent perdurer avec facilité.

N'hésitez pas à nous appeler au : 079 410 08 31

Si vous avez besoin de nos services... Si vous avez du temps libre...

Nous recherchons actuellement des livreurs

de repas afin de permettre aux bénévoles actifs de se faire remplacer facilement et d'éviter qu'ils s'essoufflent.





Rappels

Les bénéficiaires ou la famille des bénéficiaires doivent toujours prendre contact avec la coordinatrice et non directement avec le bénévole. Pour les transports, vous êtes assurés en cas d'accident. Merci d'avertir la coordinatrice. Pour les transports, avertir 48 heures à l'avance.

Renouvellement du comité

Deux personnes membres du comité ont démissionné.

Marie-Luce Tissières, après 9 années au sein du comité, a demandé la démission. Elle a assuré la fonction de coordinatrice et d'aide coordinatrice avec efficacité, compétence et dévouement. Elle a toujours su se mettre à l'écoute d'autrui avec beaucoup de sensibilité et de souplesse. Elle a investi de son temps, de son énergie avec conviction en vue d'apporter des solutions. Nous lui exprimons notre reconnaissance et notre profonde gratitude.

Pierre-Yves Vernay, après 7 années au sein du comité, a demandé la démission. Nous le remercions pour sa disponibilité et sa fidélité pendant plusieurs années dans la livraison des repas. Il a été pour nous une antenne concrète et efficace. Nous lui exprimons notre reconnaissance.

Erika Gaillard, dévouée coordinatrice, arrête le poste après son mandat de 4 ans. Véritable pilier de l'institution, elle a manifesté le désir d'être déchargée de cette fonction. Elle restera membre du comité comme coordinatrice remplaçante. Nous la remercions pour le travail effectué afin que tout fonctionne pour les bénéficiaires. Le comité et tous les bénévoles, qui à travers les activités du service ont bénéficié de

son engagement consciencieux, de son écoute, de son investissement et de son amabilité lui expriment une profonde gratitude.

Nous avons le plaisir d'annoncer que le flambeau a été repris par :

 ${\it Marie-Jeanne\ Tornay\ habitant\ \grave{a}\ Reppaz\,;}$

Anne Vernay habitant à Issert.

Elles prennent la fonction de coordinatrice qu'elles assureront durant six mois chacune.

Elles nous offrent leurs disponibilités au sein de l'association. Elles sauront reprendre le poste avec discrétion, sens de l'écoute et service. Nous les remercions d'avoir accepté ce nouvel engagement au sein de notre communauté. Nous leur exprimons toute notre confiance et leur souhaitons beaucoup de joie et d'enrichissement dans ce nouveau rôle de coordinatrice.

Composition du comité

Présidente : Jacqueline Lattion

Coordinatrice: Marie-Jeanne Tornay (6 mois

de novembre 2015 à avril 2016)

Coordinatrice: Anne Vernay (6 mois de mai à

octobre 2016)

Caissière : Mireille Lovey Secrétaire : Micheline Richard

Coordinatrice remplaçante: Erika Gaillard

Coordinatrice remplaçante:
Nathalie Thériseaux
Voici nos coordonnées:
Coordinatrice: 079 410 08 31

Pour tous renseignements:
Présidente: 027 783 23 12 (le soir)

Cordiales salutations.

Le comité par Jacqueline Lattion



Il y a longtemps, en la commune d'Orsières, des personnes soucieuses du bien-être de tous, et plus soucieuses encore de l'attention à porter à celles et ceux qui ont besoin d'aide, d'attention, de ces quelques gestes qui illuminent le quotidien, ont eu la généreuse initiative de créer une section-bénévolat.

30 ans de discret labeur aimant!
30 ans de visites, d'accompagnement, de mots et d'attitudes qui réconfortent!
30 ans à soulager, à encourager, à soutenir!

30 ans...!

Cela valait bien une petite sortie chaleureuse et gratifiante en Gruyère... Non?

Le Service Bénévoles d'Orsières vous souhaite une Bonne Année 2016

Promotion civique

S'il est un de ces moments, parmi d'autres, que j'apprécie avec mes collègues du conseil communal, c'est bien la promotion civique!

Rencontrer nos jeunes, discuter avec eux, partager leurs rires (voire leurs délires) et ainsi retrouver pour un instant ses 18 ans. Tel a été le cas, ce vendredi 27 novembre: La classe 1997 nous a entrainés sur la route de leur jeunesse!

Une soirée où Monseigneur l'Evêque Jean-Marie Lovey et M. Maurice Tornay, conseiller d'Etat nous avaient fait l'honneur de leur présence. Les mots de ces derniers ont été entendus et écoutés avec respect et bienveillance.

Sylvie Rausis

«Ah! Jeunesse, pourquoi faut-il que vous passiez Et que nous demeurions pleins d'ennuis et pleins d'âge, Comme un arbre qui vit sans lierre et sans rosier, Qui souffre sur la route et ne fait plus d'ombrage...»

Anna de Noailles



Grand Chalet Aubert

Fin de rénovation

Le 12 septembre dernier, le Jardin Alpin célébrait la rénovation du Grand Chalet Aubert, qui trône au milieu du Jardin. Il s'agissait, là, d'un événement incontournable pour le Jardin, car il symbolisait la fin d'un grand chantier qui a vu le Jardin se métamorphoser en apparence et en fonctionnement.

En effet, depuis 2008, quand la Fondation Jean-

Marcel Aubert et le Jardin botanique alpin Flore-Alpe ont été repris par le Canton du Valais et la Commune d'Orsières, un ancrage plus local a permis de développer un programme ambitieux d'animations et de promotion qui ont insufflé un nouvel élan à l'institution. La Fondation a ainsi lancé la rénovation de ses bâtiments et, en parallèle, la construction d'infrastructures porteuses de projets scientifiques et culturels.





Le gros de ce chantier débuta en 2012 avec la rénovation du petit chalet du Jardin, où sont désormais installés l'espace d'accueil des visiteurs ainsi que des bureaux. Il continua avec la construction d'une serre et d'un nouvel atelier, sis au sommet du Jardin, et occupés par les jardiniers. Il s'est terminé cette année avec la remise à neuf du Grand chalet et de toutes ses infrastructures.

La rénovation du chalet, qui commença en fin d'année 2014, a vu de nombreux changements. La direction du Jardin et l'architecte, Jean-François Lattion, ont dû tenter d'incarner l'esprit insufflé par M. Aubert, il y a de cela presqu'un siècle, tout en redynamisant le lieu pour qu'il puisse convenir aux exigences de la présente institution.

La restauration des panneaux peints de la salle bleue, par l'atelier Saint-Dismas, a constitué un des travaux les plus importants. Les combles ont également été complètement rénovés afin de

pouvoir y accueillir un nouveau bureau pour le directeur du Centre Alpien de Phytogéographie, pôle de recherche en botanique situé au sein du Jardin. A côté de celui-ci, une bibliothèque regroupe plus de 500 livres et catalogues concernant la botanique et en particulier la botanique alpine, mais aussi d'autres thèmes, comme l'écologie et le jardinage. Celui-ci s'est déjà fait enrichir d'un ajout important: un herbier didactique représentant la quasi-totalité de la flore helvétique sous une forme claire et facile à interpréter.

Un nouveau bureau a également été installé au rez-de-chaussée. Les cinq chambres du premier étage ont été refaites et peuvent accueillir jusqu'à 16 personnes. Au sous-sol, un vestiaire pour les jardiniers et les visiteurs a été installé.

Au-delà de l'inauguration formelle de cette rénovation bâtiments, la Fondation Aubert veut marquer une phase de

renouvellement pour ses activités au sein du Jardin Flore-Alpe. Grâce à cet investissement, le chalet pourra accueillir de manière optimale l'organisation de cours, de stages et d'ateliers. La bibliothèque, située dans les combles, sera un outil central de ces événements. Il en va de même pour le nouveau bureau du Centre alpin, un outil essentiel pour ce pôle valaisan







de la recherche en botanique. Par ailleurs, le grand chalet sera disponible pour héberger des séminaires « au vert » pour des groupes ou entreprises désireux de se ressourcer durant quelques jours dans un cadre idyllique.

Conseil de Fondation Marcel Aubert

Prix de l'Entremont 2015

12 novembre 2015

Selon le règlement régissant le prix de l'Entremont:

Définition

Le prix de l'Entremont est un prix annuel de Fr. 1'000.00 en argent, décerné par le Conseil de district au cours de sa séance d'automne.

But

Le prix distingue un mérite particulier et valant la peine d'être cité en exemple (à vous de vous prononcer tout à l'heure).

Propositions

Sont habilités à faire des propositions :

- le préfet et le sous-préfet
- · les conseils communaux

Au nom de la conférence des présidents et de la préfecture j'ai l'honneur et le privilège de vous présenter la candidature retenue pour la soumettre à votre décision.

Particularités de la candidature:

Comme fils de paysan de montagne, ses vacances scolaires étaient consacrées aux travaux de la campagne; c'est alors qu'il a appris à devenir berger, ce qui lui sera d'un précieux secours pour la suite.

Passionné de ski, de marche et de montagne, il a accompagné, de nombreux jeunes dans les retraites organisées aux hospices du Grand-St-Bernard et du Simplon, lors de semaines techniques en montagne, de pélerinages alpins et autres activités liées à la montagne.

Ce n'est pas un homme des grands discours, mais plutôt un homme d'écoute; attentif aux autres il a toujours su consacrer du temps à ceux qui voulaient lui parler, se confier...

Son CV.

2 août 1950: naissance à l'hôpital de Martigny; 8ème enfant d'une famille qui en comptera finalement 11;

1955 - 1963: Après des Ecoles primaire suivies dans son village, (à Chez-les-Reuses) il entreprend des études secondaires (1963 - 1970) au Collège Champittet à Lausanne, tenu par les chanoines du Grand-St-Bernard; obtention de la maturité fédérale type A (latin-grec) en mars 1970 1970 - 1977: Etudes théologiques, d'abord au séminaire, puis poursuite à la Faculté de théologie de l'Université de Fribourg avec obtention de la licence en théologie en 1977.

1977: Ordination comme prêtre le 15 juin à l'Hospice du Gd-St-Bernard et première messe solennelle le 26 juin en l'Eglise d'Orsières;

1977 - 1983: aumônier auprès des jeunes au Collège Champittet à Lausanne;

1983 - 1989: aumônier auprès des jeunes au Collège des Creusets à Sion;

1989 - 2003: Fribourg, d'abord responsable du séminaire de la Congrégation (déplacé à Fribourg) puis codirecteur du séminaire diocésain de Sion (fusion entre les 2 séminaires) à Givisiez;

2003 - 2009: Prieur de l'Hospice du Grand-St-Bernard;

2009 - 2014: Prévôt de la Congrégation des Chanoines du Grand-St-Bernard;

2014: 8 juillet annonce de sa nomination par le Pape François comme Evêque de Sion;

28 septembre: Ordination épiscopale à la

cathédrale de Sion et entrée en fonction immédiate;

Depuis qu'il est évêque, il a dû faire face à certaines critiques dont la presse s'en est fait largement l'écho. Son bon sens de montagnard et sa capacité d'écoute et d'explications lui ont certainement permis de résister à ses aléas de nouvel évêque. Pour le qualifier j'emprunterai les 2 phrases écrites par la journaliste Christine Savioz dans l'Edito du NF du 3 novembre dernier:

- «L'homme qui a fait de sa franchise une force».
- «Un an après son entrée en fonction, Mgr Lovey a donné la preuve de son efficacité, de son ouverture et de sa solidité».

Reste une petite dérogation à obtenir pour aujourd'hui: Condition pour bénéficier du prix: avoir ses droits civiques dans le district.

Mais le but à savoir: *le prix* distingue un mérite particulier et valant la peine d'être

cité en exemple est, vous en conviendrez facilement avec moi, largement atteint, et à lui seul autorise cette dérogation.



Alain Maret, sous-préfet

Fête de la musique

Orsières 2018

Depuis quelques semaines la population d'Orsières bruisse de questions et de rumeurs au sujet de la Fête de la musique. Nous avons posé quelques questions au responsable de la communication de la Fête.

Josué Lovey, y aura-t-il une prochaine Fête de la musique ?

Il y aura bel et bien une nouvelle Fête de la musique. Après le succès des deux premières éditions, nous avons très envie de remettre l'ouvrage sur le métier. Par contre, il faudra attendre jusqu'en 2018.

2018 ? Mais c'est dans longtemps!

Effectivement, nous n'étions pas en mesure de proposer une Fête en 2016 ou en 2017. A l'heure actuelle, nous sommes encore en train de repourvoir certains postes importants au sein du comité, notamment au niveau des finances. Et si nous avons un temps envisagé de reporter à 2017, il nous est apparu que deux festivals majeurs auront lieu à Orsières et à Liddes à peu près à la même période que nous. Trois événements musicaux de grande ampleur, dans une courte période auraient rendu difficiles pour tout le monde la course aux sponsors et la recherche de bénévoles; nous avons préféré attendre une année supplémentaire.

N'avez-vous pas peur de vous essouffler à attendre si longtemps?

Au contraire! L'essoufflement viendrait certainement si nous programmions une Fête de la musique tous les ans. Un rythme bisannuel (quadriennal cette fois-ci) nous permet de ne pas nous épuiser à la tâche et de nous laisser du temps pour imaginer de nouveaux projets.

Et quels sont vos soucis actuels?

Nous devons d'abord trouver de nouvelles sources de financement afin de pérenniser la Fête en cas d'édition pluvieuse. Nous avons pas mal d'idées dans ce domaine.

Nous cherchons également des personnes motivées à nous aider à l'organisation. Plusieurs postes sont à pourvoir. D'ailleurs si des lecteurs sont intéressés, ils peuvent sans autre nous contacter par email à fetedelamusiqueorsieres@gmail.com

A quoi doit-on s'attendre pour 2018 alors?

Il est encore beaucoup trop tôt pour en parler. Mais je peux déjà vous dire qu'on a envie de pas mal repenser des aspects centraux de la Fête. On va bien entendu garder les granges qui font une bonne part du cachet de notre manifestation; par contre on réfléchit à l'organisation générale de la Fête et à la manière de recevoir toujours mieux le public et les artistes. Le plus important est de ne pas s'enfermer dans une routine qui viendrait tuer petit à petit le projet. Nous sommes constamment en train de chercher à innover et à proposer une meilleure expérience.







LA COURSE D'OBSTACLES LA PLUS DÉLIRE DE SUISSE !

QUELLE IDÉE MEUHRVEILLEUSE !

Oser se lancer dans une aventure aussi farfelue, loufoque et déjantée, tel a été le défi de fanfare "Echo d'Orny" en cette année 2015. Pourtant tout n'était pas gagné d'avance.



Quelle allait être la réaction des participants?

Comment allaient-ils percevoir cette manifestation organisée pour la première fois en Valais?

Comment organiser cette course quand on a aucune référence fiable ?

Toutes ces questions ont obtenu une réponse pour le moins positive le 12 septembre dans le secteur de La Proz au cœur du Pays du St.-Bernard.

MERCI À TOUS CEUX

QUI ONT CRU À CE DÉFI.

QUI ONT OEUVRÉ À SA RÉUSSITE.

QUI ONT FACILITÉ SA MISE EN PLACE.

QUI N'ONT PAS EU PEUR SE MOUILLER.

QUI N'ONT PAS EU PEUR DE SE SALIR.

MERCI À VOUS TOUS, SPONSORS, BENEVOLES ET PARTICIPANTS!





RENDEZ-VOUS LE 10 SEPTEMBRE 2016 POUR LA MEUHDAY 2DE ÉDITION !

Une manifestation qui répond tout à fait au point 20 des objectifs stratégiques mis en place dans la politique touristique

"Vision 2030" de la destination Au Pays du Saint-Bernard !

> Au nom du C.O. Jean-François Copt

















Bibliothèque

Orsières



« Jouer doit être une part importante de ta vie. Donne au jeu le temps qu'il mérite. » Michael Joseph



Ludothèque Orsières

Romans

Amelia / Kimberly McCreight

Kate élève seule sa fille Amélia. Elles n'ont aucun secret l'une pour l'autre. C'est du moins ce que pense Kate jusqu'au jour où Amelia saute du toit de son école. Elle va alors se plonger dans le passé de sa fille et comprendre ce qui l'a poussée à accomplir ce geste.

Délivrances / Toni Morrison

Lulu Ann est née beaucoup trop noire au goût de ses parents. Mal-aimée, elle grandit et réussit sa vie professionnelle, mais le cœur n'y est pas. Quand enfin, elle se délivre d'un odieux mensonge de son enfance, elle peut être heureuse.

Quand le diable sortit de sa salle de bains / Sophie Divry

Sophie, la trentaine, chômeuse en recherche d'emploi, est empêtrée dans l'écriture de son roman alors qu'on est le 20 du mois et qu'il ne lui reste que 17,70 euros en poche...

Très original, parfois pas sérieux, cocasse, ce roman nous émerveille.

Tous les lointains sont bleus / Daniel de Roulet L'auteur raconte dans ce récit les notes prises au fil de ses voyages, au gré de rencontres, au Nicaragua, à Berlin, à Londres, à Okinawa ou encore à Beyrouth.

Sous les feux de l'actualité:

Le mur grec / Nicolas Verdan Le scandale de la FIFA / Andrew Jennings Embrigadée / Valérie de Boisrolin

Et encore:

La pierre d'Hélène de Manuela Gay-Crosier, Noël en décembre de Bernard Tirtiaux, Quelqu'un pour qui trembler de Gilles Legardinier, Le chant du canari d'Anne Frédérique Rochat, Je voyage seule de Samuel Bjork (policier), Le voleur de brosses à dents d'Eglantine Eméyé (vécu)

A venir en 2016

Jeudi 4 février : reprise des Coccicontes pour les enfants dès 18 mois.

Mars: exposition « L'oiseau sur la branche ». Vendredi 20 mai: Soirée « Littérature et vins » avec Christophe Bonvin et Daniel Yule. Juin: Biblio'Surprise.

Suivez votre bibliothèque sur :

www.facebook.com/BiblioOrsieres

Fermeture de fin d'année

La bibliothèque sera fermée du mardi 22 décembre 2015 à 18h00 au mardi 5 janvier 2016 à 16h00.

Joyeux Noël et Bonne Année

« On peut juger de la beauté d'un livre à la vigueur des coups de poing qu'il vous a donnés. » Gustave Flaubert Quel que soit votre âge, vous trouverez toujours quelque chose à la ludothèque. Retrouvez le plaisir de jouer en famille avec des jeux empruntés à la ludothèque comme le font déjà plus d'une quarantaine de familles, enseignants et associations inscrites depuis le 28 août, jour d'ouverture sous l'égide de la nouvelle équipe.

A cette occasion avait été organisé un concours gagné par Milena Murisier. Bravo à tous les participants et Merci à tous ceux qui viennent nous visiter, découvrir des jeux, s'enthousiasmer devant de beaux jouets...



Nouvelles acquisitions

Jeu des incollables: 7 niveaux pour jouer en famille

Défi connaissance master (dès 7 ans)
Le jeu du Prince de Motordu (dès 6 ans)
Le jeu du loup (dès 3 ans)





Le jeu qui pourrait vous plaire :

Jungle speed

« Un jeu saisissant! Vous êtes vif, rapide et vous avez l'œil? Observez bien les cartes posées par vos adversaires. Repérez celle qui comprend le même symbole que la vôtre, emparez-vous du totem... et débarrassez-vous

de vos cartes! Dès que vous n'en avez plus, c'est gagné!» (dès 7 ans)

A venir en 2016

Ateliers créatifs
Visite du clown Gabidou
Après-midi jeux
Loto pour les enfants
Soirée jeux pour tous dès 11 ans

Ludothèque

Rte des Ecoles 23 - 1937 Orsières Tél. 027 782 62 85 - ludo.orsieres@dransnet.ch (*Bâtiment scolaire de La Proz, entrée côté bi-bliothèque*)

HORAIRE

Mardi 16h00 – 18h00 Vendredi 16h30 – 19h00

Ouvertures spéciales le jeudi matin dès 9h00 lors des Coccicontes pour les enfants dès 18 mois accompagnés d'un adulte et lors d'autres animations selon l'agenda.

Thème de Carnaval 2016 : _

«Jamais l'un sans l'autre»

Pour ce prochain week-end de fête qui approche à grand pas, le comité d'organisation issu des deux fanfares du village a pris la décision de concentrer le programme sur 2 jours.

Grand changement pour cette année les festivités débuteront le samedi 6 février par le carnaval des enfants animé par My DJ dès 15 h 30 à la salle de l'Echo d'Orny. Le traditionnel concours de masques aura lieu à partir de 16 h 30. Cette année encore il n'y aura pas d'interruption entre le carnaval des enfants et la suite de la soirée. My Di continuera de mettre l'ambiance jusqu'au bal de 22 h00 ou l'orchestre Anglais Undercover sera de nouveau présent comme en 2015.

Pour la traditionnelle journée du dimanche là aussi un changement aura lieu avec l'avancement du défilé. En effet la réception des sociétés aura lieu à partir de 10 h 30 sur la place centrale du village avant de démarrer avec le grand cortège proposé par les sociétés et les classes invitées. Cette année, nous aurons le plaisir

d'accueillir pour animer nos rues du village la guggen Chenegouga du Châble, les Birk's Tonnos de Chalais, les Chouettes de Sion et les Loitchou's Band de Saingnelégier.

Le défilé se fera jusque sur le plat de la gare avant de tous nous retrouver une nouvelle fois à la salle Echo d'Orny pour un bal qui démarrera dès 11 h 45 et qui sera animé par l'orchestre Wave 10

Dès 18h00 et jusqu'au bout de la nuit nous aurons à nouveau une grande soirée musicale animée par l'orchestre Undercover en alternance avec My DJ.

Pour les plus petits ils pourront se rendre à la salle Edelweiss à 15 h30 pour le spectacle de clown animé cette année par notre Gabidou.

Alors tous à vos déguisements et rendezvous le début février pour un week-end de folie!!

Grégoire Rausis



Samedi 6 février

15 h 30 Carnaval des enfants animé par MY DJ

16 h 30 Concours de masques (inscriptions jusqu'à 16 h15)

18 h 30 Animation par My DJ

22 h 00 Bal avec l'orchestre Anglais Undercover

A noter que la salle Echo d'Orny sera ouverte non stop entre le carnaval des enfants et le bal de 22 h 00

Dimanche 7 février

10h30 Réception des sociétés sur la place centrale 11h00 Grand cortège en direction de la salle Echo d'Orny Bal avec l'orchestre Wave 10 11h45 Spectacle pour enfants avec 15h30 Gabidou à la salle Edelweiss 18h00 Bal avec l'orchestre Anglais

> Undercover et My DJ jusqu au bout de la nuit













Journée intergénérations

L'occasion est parfois offerte aux êtres humains de passer de grands instants d'amitié, de partage et de franche rigolade. Ce fût le cas le 13 juin dernier au couvert de la Deuve pour tous les natifs des années se terminant par le chiffre 5...

De 1925 à 1995, chaque contemporain a apporté son grain de sel à l'élaboration de cette journée devenue traditionnelle au sein de notre commune.

Nous avons pu apprécier l'apéritif mis en place par la classe 1985 et nous délecter des saveurs du repas de la classe 1975. Une journée de fête en Valais n'étant pas authentique sans une bonne raclette, Sylvie, Patricia, Liliane et leurs contemporains ont mis un point d'honneur à respecter cette tradition le soir venu...

Animations, gâteaux et météo pas trop capricieuse ont permis aux jeunes de corps ou d'esprit de s'amuser tout en gardant en mémoire notre centenaire Mme Copt qui n'avait pas pu faire le déplacement.

Un secret pour les gens de «6» l'an prochain? Ne vous attardez pas trop sur l'organisation et rendez-vous à cette journée avec le sourire et la bonne humeur. Cela suffira à la rendre mémorable!

Ferdinand Lattion

Lien pour les photos : https://picasaweb.google. com/115271668931368865359/ JourneeIntergenerations2015#



Calendrier des manifestations

Ski-club Reppaz Gd-St-Bernard lwww.screppaz.ch sa 6 | di 7 Carnaval d'Orsières > Orsières, Salle Echo d'Orny

Carnaval des enfants ➤ La Fouly, de 13h30 à 16h

www.carnavalorsieres.ch

Avec clown et maquilleuse

UCOHF | www.lafouly.ch | 027 775 23 84

sa 6

JANVIER

sa 9	Théâtre « Les Cons plaisants » I souper ➤ La Fouly, 18h Acteurs: Patrick Rausis, Guillaume Madelaine et Augustin Bonavita	me 10	Chiens de traîneaux ► La Fouly, Plateau de La Neuve, de 13h à 16h UCOHF www.lafouly.ch 027 775 23 84				
	UCOHF www.lafouly.ch 027 775 23 84	me 10	Disco-glace ➤ Champex-Lac, patinoire sur la place des Forts, dès 16h30 Office du tourisme de Champex-Lac www.champex.ch 027 775 23 83				
je 14	Journée à 20 La Fouly et Champex-Lac TéléLaFouly-ChampexLac SA www.lafouly.ch www.champex.ch	ve 12	Ski-alpinisme 13ème montée nocturne de La Breya Champex-Lac, La Breya,				
je 14 l v	e 15 sa 16		départ à 19h30				
•	Souper-spectacle du 60° anniversaire ➤ Orsières, Salle Edelweiss FC Orsières www.fcorsieres.ch	sa 13	Office du tourisme de Champex-Lac www.champex.ch 027 775 23 83 Ski de fond Course → Champsec*				
sa 16	Initiation au DVA ➤ La Fouly UCOHF www.lafouly.ch 027 775 23 84	52.15	*si manque d'enneigement, la course aura lieu à Champex ou La Fouly Ski-club Val Ferret I www.sc-valferret.ch				
di 17	Trophée de luge ➤ Champex-Lac, 10h TéléLaFouly-ChampexLac SA www.champex.ch 027 783 13 44	sa 13	Rando raquettes dégustation → La Fouly, départ à 17h30 UCOHF www.lafouly.ch 027 775 23 84				
je 21	Journée à 20 ► La Fouly et Champex-Lac TéléLaFouly-ChampexLac SA www.lafouly.ch www.champex.ch	me 17	Chiens de traîneaux ► La Fouly, Plateau de La Neuve, de 13h à 16h UCOHF www.lafouly.ch 027 775 23 84				
je 21	Soirée culturelle JCO	me 17	Disco-glace ➤ Champex-Lac, patinoire sur la place des Forts, dès 16h30 Office du tourisme de Champex-Lac www.champex.ch 027 775 23 83				
sa 23	Loto ➤ Orsières, Salle Edelweiss Ski-club Reppaz Gd-St-Bernard www.screppaz.ch	di 21	Ski Descente populaire → Vichères-Bavon Ski-club Reppaz Gd-St-Bernard lwww.screppaz.ch				
je 28	Journée à 20 ► La Fouly et Champex-Lac TéléLaFouly-ChampexLac SA www.lafouly.ch www.champex.ch	me 24	Chiens de traîneaux ► La Fouly, Plateau de La Neuve, de 13h à 16h UCOHF www.lafouly.ch 027 775 23 84				
ve 29	Soirée de la jeunesse ➤ Orsières, Local des jeunes JCO	me 24	Disco-glace ➤ Champex-Lac, patinoire sur la place des Forts, dès 16h30 Office du tourisme de Champex-Lac www.champex.ch 027 775 23 83				
sa 30	Ski alpin Course ➤ La Fouly Triangle de l'Amitié	je 25	Rando raquettes dégustation fromages et vins → La Fouly, départ à 17h30 UCOHF www.lafouly.ch 027 775 23 84				
FÉVRI		ve 26 Soirée de la jeunesse ➤ Orsières, Local des jeunes JCO					
je 4	Journée à 20 ▶ La Fouly et Champex-Lac	sa 27	Concert annuel ➤ Orsières, Salle polyvalente de La Proz Fanfare Echo d'Orny www.echodorny.ch				
JE 4	TéléLaFouly-ChampexLac SA www.lafouly.ch www.champex.ch	di 28	Confirmation ▶ Orsières, Eglise				
ve 5 sa			Paroisse d'Orsières I www.paroisse-orsieres.ch				
	Carnareppe ➤ Reppaz, Salle de l'école Ski-club Reppaz Gd-St-Bernard lwww.screppaz.ch	MARS					

ma 9

Carnaval des enfants ➤ Champex-Lac, devant l'office du tourisme, 14h

Chiens de traîneaux > La Fouly, Plateau de La Neuve, de 13h à 16h

Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83

Disco-glace ➤ Champex-Lac, patinoire sur la place des Forts, dès 16h30

UCOHF | www.lafouly.ch | 027 775 23 84

Office du tourisme de Champex-Lac | www.champex.ch | 027 775 23 83

40 41

me 2

me 2

Calendrier des manifestations

je 3	Journée à 20 ➤ La Fouly et Champex-Lac
00 E	TéléLaFouly-ChampexLac SA www.lafouly.ch www.champex.ch
sa 5	Initiation au DVA et randonnée en groupe ➤ La Fouly UCOHF www.lafouly.ch 027 775 23 84
sa 5	Assemblée de l'Association valaisanne de football ▶ Orsières, Salle polyvalente
	de La Proz
	FC Orsières I www.fcorsieres.ch
je 10	Journée à 20 ▶ La Fouly et Champex-Lac
	TéléLaFouly-ChampexLac SA www.lafouly.ch www.champex.ch
sa 12	Frapp'Festival ➤ Orsières, Centre scolaire de La Proz
	Fédération des Sociétés de Chant du Valais I www.chanter.ch
sa 12	Ski Erika Hess Open → La Fouly
	www.erikahessopen.org UCOHF www.lafouly.ch 027 775 23 84
je 17	Journée à 20 ► La Fouly et Champex-Lac
Je 17	TéléLaFouly-ChampexLac SA www.lafouly.ch www.champex.ch
ve 18	Assemblée générale ➤ Orsières, Salle polyvalente de La Proz
	Banque Raiffeisen de La Vallée d'Entremont 027 783 13 09
ve 18	Soirée de la jeunesse ▶ Orsières, Local des jeunes
	JCO
sa 19	St-Joseph ▶ Orsières, Eglise
	Paroisse d'Orsières I www.paroisse-orsieres.ch
di 20	Rando raquettes pique-nique en plein air ► La Fouly, départ à 10h30 UCOHF www.lafouly.ch 027 775 23 84
di 20	Assemblée générale
	JCO
je 24	Journée à 20 ➤ La Fouly et Champex-Lac TéléLaFouly-ChampexLac SA www.lafouly.ch www.champex.ch
sa 26	Course aux œufs ➤ La Fouly, pistes de ski, dès 11h
	UCOHF www.lafouly.ch 027 775 23 84
di 27	Pâques ▶ Orsières, Eglise
	Paroisse d'Orsières I www.paroisse-orsieres.ch
di 27	Chasse aux œufs ➤ Champex-Lac, inscriptions à l'office du tourisme à 10h30
	Office du tourisme de Champex-Lac www.champex.ch 027 775 23 83
je 31	Journée à 20 ▶ La Fouly et Champex-Lac
	TéléLaFouly-ChampexLac SA www.lafouly.ch www.champex.ch

mots fléchés

Vous faites converture

Essayons-nous au patois... pour découvrir un endroit ensoleillé, offrant un joli point de vue et facilement accessible pour une balade printanière.

La meilleure photo sera retenue pour la page de couverture du prochain numéro. Elle devra être adressée ou déposée au Secrétariat communal pour le 15 février 2016.

Janine Mottier Obrist

ACCOLLEC	7	HABIT DE VALET	7	AGENCE DE RENSEIGNE-	7	MÉLANGE	7	ENFERMENT	7	ÉPICÉE	7
HOMME DE POUVOIR		PLANTES GRIMPANTES		MENTS CHEVILLE		FICHU		ENFERMENT		EFICEE	
₩		•		,		•				PARESSEUX	
ÉCHELONS CERTAIN	-						37	DURILLON FRUIT SEC	>	•	
L >					MEMBRE DE L'UE AIRE DE VENT	*					
LARGE TRANCHE SUSPEN- SIONS	-			AVION DE COMBAT MANGEOIRE	3					RAUQUE	
-			2			IDÉALE DÉPARTE- MENT	-				
ALIAS GAĪA ÉCHEC	-		RÉACTIVE ASSÉCHER	-		•					
-	5		•		APPAREILS DE CHAR- PENTE		GRANDE ÉCOLE	*			VOIES
ÉQUIPES DE FORMULE 1		PARFUM PRÉCIEUX INDIEN D'AMÉRIQUE	•		4			SHOOT CENT BLAGUES	•		•
-►		6					LE FOOT À LYON	V	PARCOURU DANS LES BACS	•	
CANAL COURANT FRANCO- BELGE						TONTON					
L >				MENSONGES	•						



Edité par la commune d'Orsières Réalisé par designcopy services Retrouvez l'Orsières Info sur le site internet : www.orsieres.ch

